

**Identification**

<u>Nomination</u>	The Maulbronn Monastery complex
<u>Location</u>	Land Baden-Württemberg
<u>State Party</u>	Germany
<u>Date</u>	28 September 1989

**Justification by State Party**

Maulbronn is universally held to be the most complete and best preserved medieval monastery complex north of the Alps. The topographic features around the monastery have been preserved almost intact, its development from the 12th to the 17th century can be traced, and the whole complex is in an excellent state of conservation. Although originally its importance was largely regional, its remarkable state of preservation makes it exceptional.

**History and Description**History

After their lack of success in building a new monastery at Eckenweiher, land in the Salzach valley belonging to the Bishop of Speyer was donated to a small community of 12 monks led by Abbot Dieter from the Cistercian abbey of Neubourg (Alsace). Here in 1147 they began building their monastery of Maulbronn, under the protection of the Holy See, granted by Eugenius III, the first Cistercian Pontiff. Nine years later it was taken under the direct protection of the Holy Roman Empire by the Emperor Frederick Barbarossa.

The church was completed in 1178 and consecrated by Arnold, Bishop of Speyer. Over the next century the temporary wooden buildings of the community were progressively rebuilt in stone - the first infirmary, now the ephorate (end of the 12th century); the lay brethren's refectory, cellar, and auditorium (1201); the porch of the monastery church (1210); the south cloister (1215); the hall (1220-5); the monks' refectory (1225); the fortifications, forge, inn, cooperage, mill, and Chapel of the Holy Trinity (13th century); the west cloister (1300); the north cloister and fountain house (1350); and the east cloister (1350). This formed the core of the complex, but other buildings were added and modifications carried out in later centuries.

The Reformation was a period of great turmoil, not least for the monastery of Maulbronn. It was seized in 1504 by Ulrich, Duke of Württemberg, who reformed and secularized it 30 years later, after it had twice been plundered during periods of

unrest. The Emperor Charles V returned it to the Cistercians in 1547, only for it to be reformed again in 1556 by Christoph, Duke of Württemberg, who established a Protestant monastery school there and allowed private owners to acquire some of the buildings. During the Thirty Years' War it was once again handed back to the Cistercians by the Emperor Maximilian in 1630, but they were to stay only three years, and it finally became a Protestant establishment with the Peace of Westphalia in 1648. The entire church property was secularized by King Friedrich I of Württemberg in 1806 and in the following year it became a Protestant theological seminary, which it has remained to the present day (apart from four years when it was closed down by the National Socialist Government).

### Description

The architectural ensemble of the monastery reflects developments within the Cistercian order between the 12th and 16th centuries, and also the effect of secularization and conversion to Protestant use. It is clearly defined and separated from the town by its fortifications and its location on the outskirts of the town.

The church is typical of first-generation Cistercian architecture: it has a two-storey Romanesque nave and a low chevet leading to a transept which has three rectangular chapels opening off each arm to the west. A stone screen from the same period as the nave physically separated the monks from the lay brethren. The Gothic vaulting of 1424 which replaced the original wooden beams considerably modified the rigorous spatial divisions practised during the lifetime of St Bernard of Clairvaux; it incorporated the Romanesque traditions of the Hirsau region into the Cistercian requirements of austerity and renunciation.

The fortifications consist of a 850 m wall and an inner wall, with a ward between the two. They attained their present form over the period between the 13th and 15th centuries. The outbuildings of the former monastery comprise both stone and timber-framed buildings; the latter are mostly from the 16th-18th centuries, though often incorporating substantial remains of the medieval buildings that they replaced. The hall, with its open fireplace, is now used as a museum.

The basic medieval layout and structure of the central monastery complex, which is typical of the Cistercian tradition, is virtually complete. The 13th century buildings, in the transitional style of the "Master of the Paradise", provided a decisive stimulus for the development of Gothic architecture in Germany. Only the monks' refectory and the lay brethren's dormitories have undergone significant transformations since the Reformation, in order to adapt them for use as a Protestant seminary.

There are several post-monastic buildings within the nominated area, mostly in plastered stone. They include the former hunting lodge of Ludwig, Duke of Württemberg, and the ducal stables, which have Renaissance elements in their design and decoration.

The Cistercian Order was notable for its innovations in the field of hydraulic engineering, and this is admirably illustrated in the Maulbronn monastery complex. There is an elaborate system of reservoirs, irrigation canals, and drains, used to provide water for the use of the community, for fish farming, and for irrigating its extensive agricultural holdings. It was only after the secularization of the monastery's land-holdings in the 19th century that this was significantly changed, with the drainage of several of the reservoirs, and also the expansion of the town of Maulbronn.

## **Management and Protection**

### Legal status

Some 90% of the monastery complex is in public ownership (Land Baden-Württemberg, represented by the Staatliches Liegenschaftsamt Karlsruhe and the Staatliches Forstamt Maulbronn, and the Town of Maulbronn).

The monastery complex proper is protected under Sections 28 and 12 of the Protection of Monuments Act 1971 as amended 1983, whilst a buffer zone in the surrounding area is covered by Sections 2(3) and 15(3) of this Act, which requires approval of any alterations to its character. The historic water system is also protected by the same Act, under Sections 2(1) and 2(2), and also by the Law on the Conservation of Nature, the Preservation of the Countryside and Measures for the Rehabilitation of the Open Countryside 1975 as amended 1989.

### Management

Cultural elements owned by the Land are managed by the Staatliches Liegenschaftsamt Karlsruhe and the Staatliches Hochbauamt Pforzheim; the Town of Maulbronn is responsible for managing those in its ownership. The owners of private properties (including those within the zone of historic water management systems) must seek approval for any work that they wish to carry out.

## **Conservation and Authenticity**

### Conservation history

The first major phase of restoration in the monastery complex took place in the later 19th century; somewhat unusually for the period, it concentrated on protective measures, no attempt being made to reconstruct missing architectural features. A second stage, which began in 1950 and is still in progress, begins with scientific analysis and careful research before conservation and restoration commence. It has so far dealt with the choir stalls, stained glass, cleaning of facades, and preservation of plaster-work and wall paintings.

Work on the water systems has been confined to regular maintenance of reservoirs, channels, and those parts of the

medieval drainage system still functioning. The recording of the system, which began in 1986, is still in progress. When this is completed, it is intended to draw up a long-term preservation and maintenance plan.

### Authenticity

In view of the monastery's long and chequered history, its present appearance is an amalgam of many styles and periods. The 19th century secularization and conversion to a Protestant seminary resulted in some fundamental changes to certain buildings. However, the restoration work in the 19th and 20th centuries has been impeccable, and as a result the whole complex has a very high degree of authenticity.

### **Evaluation**

#### Qualities

In its layout Maulbronn is a traditional Cistercian monastery complex, which has conserved the great majority of its individual features. The water management system is of outstanding importance, and the best preserved at any of the houses of this Order.

The architecture of the main church, of transitional Romanesque-Gothic style, was very influential in the adoption of Gothic over much of the territory of the Holy Roman Empire.

#### Comparative analysis

In terms of its individual components, Maulbronn is of less importance than some of the great Cistercian foundations in France and England. It is in the completeness of its layout and monastic elements that it is of outstanding significance.

#### Additional comments

At its 14th Meeting in 1990 the Bureau of the World Heritage Committee, on the basis of the ICOMOS evaluation, recommended the deferral of this nomination to allow the authorities of the State Party to amend their proposal so as to include those parts outside the enclosure representative of activities on the estate, and in particular the fisheries and hydraulic works. ICOMOS is satisfied that the Federal Republic of Germany has amended the nomination so as to bring the missing elements into the nomination.

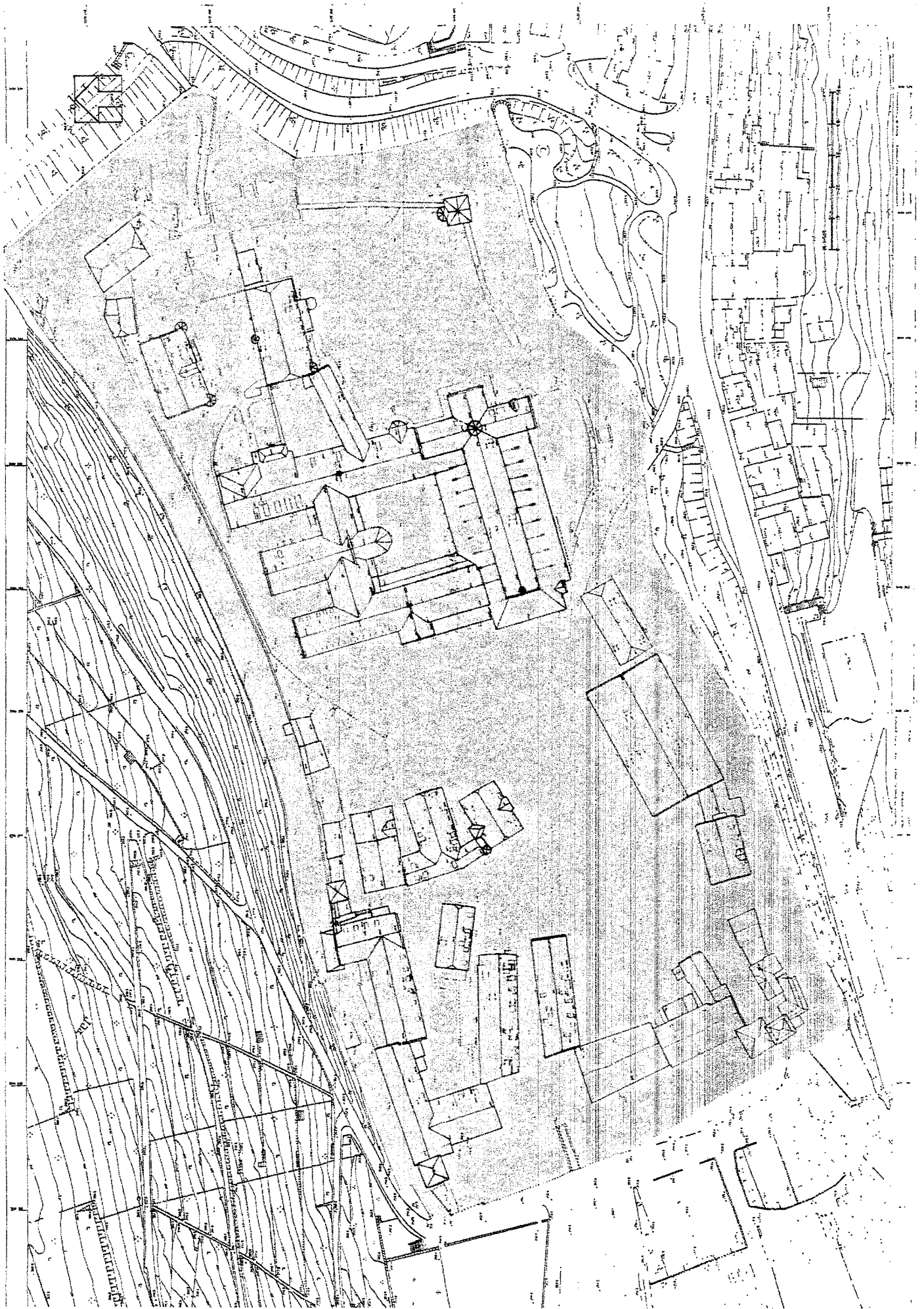
The area defined by the German authorities as containing the water-management system is very large and it is may be considered to be unrealistic to include the whole of this in the World Heritage Monument. In the light of the comprehensive legal protection existing in this area, the most practical solution might be to inscribe the monastery complex alone on the List, protection of the water-management system being ensured by its inclusion within the buffer zone.

## Recommendation

That this property be included on the World Heritage List on the basis of criteria ii and iv:

- Criterion ii The construction of the transitional Romanesque-Gothic church at Maulbronn was of fundamental importance in the dissemination of Gothic architecture over much of northern and central Europe.
- Criterion iv The Maulbronn complex is the most complete survival of a Cistercian monastic establishment in Europe, in particular because of the survival of its extensive water-management system of reservoirs and channels.

ICOMOS, October 1993



Maulbronn : délimitation de la première proposition d'inscription /  
delimitation of the first nominated area



Maulbronn : proposition d'inscription incluant les  
aménagements hydrauliques /  
nomination including the hydraulic  
installations

**Identification**

<u>Bien proposé</u>	Monastère de Maulbronn
<u>Lieu</u>	Land de Baden-Württemberg
<u>Etat partie</u>	Allemagne
<u>Date</u>	28 septembre 1989

**Justification émanant de l'Etat partie**

Maulbronn est universellement reconnu comme l'ensemble monastique médiéval le plus complet et le mieux préservé au nord des Alpes. La topographie des lieux est restée presque parfaitement intacte ; il existe des témoignages de son développement entre le 12ème et le 17ème siècles ; l'ensemble est en excellent état de conservation. Bien qu'à l'origine son rayonnement ait été essentiellement régional, son remarquable état de préservation en fait un site exceptionnel.

**Histoire et description**Histoire

Après son insuccès dans la construction d'un nouveau monastère à Ackenweiher, une communauté de 12 moines sous la conduite de l'abbé Dieter originaire de l'abbaye cistercienne de Neubourg (Alsace), se vit donner des terres situées dans la vallée de Salzach et appartenant à l'évêque de Spire. C'est là qu'en 1147, ils commencèrent à construire leur monastère sous la protection du Saint Siège, accordée par Eugène III, premier pontife cistercien. Neuf années plus tard, il fut placé sous la protection du Saint-Empire romain par l'empereur Frédéric Barbarousse.

L'église fut terminée en 1178 et consacrée par Arnold, évêque de Spire. Au cours du siècle qui suivit, les bâtiments provisoires en bois de la communauté furent progressivement remplacés par des constructions en pierre : le premier fut l'infirmerie maintenant ephorat (fin du 12ème siècle) puis le réfectoire des frères convers, le cellier et un auditorium (1201), le porche de l'église du monastère (1210), le cloître sud (1215), le hall (1220-1225), le réfectoire des moines (1225), les fortifications, la forge, l'auberge, la tonnellerie, le moulin, la chapelle de la Sainte Trinité (13ème siècle), le cloître ouest (1300), le cloître nord et la fontaine (1350) et le cloître est (1350). Ces bâtiments forment le noyau du complexe, les autres édifices furent ajoutés et des modifications furent apportées au cours des siècles suivants.



La période de la Réforme fut très mouvementée et le monastère de Maulbronn n'échappa pas aux circonstances. Il fut saisi par Ulrich, duc de Wurtemberg, en 1504 qui le réforma et sécularisa trente ans plus tard après qu'il ait été pillé à deux reprises pendant les périodes d'agitation. L'empereur Charles V le rendit aux Cisterciens en 1547 puis il fut à nouveau réformé en 1556 par Christophe, duc de Wurtemberg, qui y installa une école protestante et autorisa l'acquisition d'une partie des bâtiments par des propriétaires privés. Pendant la guerre de Trente Ans, il fut une fois encore rendu aux Cisterciens par l'empereur Maximilien en 1630. Mais ceux-ci ne restèrent que trois ans avant que le monastère ne devienne un établissement protestant par la paix de Westphalie en 1648. Le roi Friedrich I de Wurtemberg sécularisa la totalité de la propriété en 1806 et l'année suivante, il devint un séminaire protestant ce qu'il est resté jusqu'à nos jours (hormis quatre années pendant lesquelles il fut fermé par le gouvernement national socialiste).

### Description

L'ensemble architectural du monastère reflète les différentes phases vécues par les Cisterciens entre le 12ème et le 16ème siècle ainsi que les effets de sa sécularisation et de sa conversion en lieu protestant. Il est clairement défini et séparé de la ville par ses fortifications et sa situation à la périphérie de la ville.

L'église est caractéristique de l'architecture cistercienne de la première génération : elle a une nef romane à deux niveaux et un chevet bas qui mène à un transept avec trois chapelles rectangulaires ouvertes vers l'ouest. Un écran de pierre de la même période que la nef séparait physiquement les moines des frères convers. La voûte gothique de 1424 qui a remplacé les poutres en bois de l'origine a considérablement modifié les divisions spatiales rigoureuses pratiquées du vivant de saint Bernard de Clairvaux. Cela incorpora les traditions romanes de la région de Hirsau aux exigences d'austérité et de renoncement des Cisterciens.

Les fortifications consistent en un mur de 850 mètres de longueur et d'un mur intérieur séparé du précédent par une salle. Ces murs eurent leur forme actuelle entre le 13ème et le 15ème siècle. Les annexes du premier monastère comportent soit une structure en bois soit en pierre. Les bâtiments en pierre datent essentiellement des 16-18èmes siècles tout en intégrant de nombreux éléments des bâtiments précédents qu'ils remplaçaient. Le hall comporte un foyer ouvert, il sert actuellement de musée.

La disposition et la structure basiquement médiévales du monastère central qui est de tradition typiquement cistercienne est virtuellement complète. Les bâtiments du 13ème siècle dans le style de transition du "Maître du Paradis" procurèrent une impulsion décisive pour le développement de l'architecture gothique en Allemagne. Seuls le réfectoire des moines et les dortoirs des frères convers ont subi après la Réforme des transformations de façon à les adapter à la fonction de séminaire protestant.

Il existe plusieurs bâtiments postérieurs à la période monastique des lieux dont la plupart sont en pierre avec enduit au plâtre. Parmi ceux-ci on peut citer le logis de chasse de Ludwig Duc de Württemberg et les étables ducales qui comportent des éléments de conception et de décoration Renaissance.

L'ordre des Cisterciens était tout à fait remarquable pour ses innovations en matière d'ingénierie hydraulique, ce qui est particulièrement apparent à Maulbronn. Le système complexe de réservoirs, système d'irrigation, canaux, drains servant à la fois à l'alimentation en eau de la communauté, à la pisciculture et aussi à l'irrigation des cultures. Ce n'est qu'après la sécularisation des terres du monastère au 19ème siècle que cette organisation fut modifiée en raison du drainage de certains réservoirs et de l'expansion de la ville.

## **Gestion et protection**

### Statut juridique

Environ 90% du complexe est la propriété de l'administration (Land Baden-Württemberg représenté par le Staatliches Liegenschaftsamt Karlsruhe et le Staatliches Forstamt Maulbronn et la ville de Maulbronn).

Le monastère proprement dit est protégé par les chapitres 28 et 12 de la loi de 1971 sur la Protection des Monuments amendée en 1983 tandis que la zone tampon et la région environnante est couverte par les chapitres 2(3) et 15(3) de cette loi qui exige une autorisation avant qu'il ne soit procédé à une quelconque modification de son caractère. Le système hydraulique historique est également protégé par la même loi chapitre 2(1) et 2(2) et également par la loi sur la Conservation de la Nature et les Mesures de Réhabilitation de la Campagne Ouverte de 1975 amendée en 1989.

### Gestion

Les éléments culturels appartenant au Land sont gérés par le Staatliches Liegenschaftsamt Karlsruhe et le Staatliches Hochbauamt Pforzheim. La ville de Maulbronn est responsable des biens lui appartenant. Les propriétaires de biens privés (y compris les biens situés à l'intérieur de la zone concernée par le système hydraulique) doivent demander un accord avant de procéder à des travaux quels qu'ils soient.

## **Conservation et authenticité**

### Historique de la conservation

La première grande phase de restauration du monastère a eu lieu à la fin du 19ème siècle et, fait assez inhabituel pour l'époque, ces travaux ont eu pour objectif non pas de reconstruire les parties manquantes mais de protéger ce qui existait. Une seconde phase commença en 1950 et se poursuit encore aujourd'hui. Elle a débuté par des analyses scientifiques

et des recherches approfondies avant que ne commencent les œuvres de conservation et de restauration proprement dites. Les stalles du chœur, les vitraux, le nettoyage des façades, la préservation des ouvrages en plâtre et des fresques ont été les premiers travaux entrepris.

Les travaux sur le système hydraulique se sont réduits à l'entretien des réservoirs, des canaux et des parties des éléments de drainage encore en fonctionnement. Le descriptif de ce système, commencé en 1986, n'est pas encore terminé. Lorsque ce sera chose faite, il est prévu d'établir un programme d'entretien et de préservation à long terme.

### Authenticité

En raison de l'histoire longue et mouvementée du monastère, son apparence est un amalgame de nombreux styles et de nombreuses périodes. La sécularisation intervenue au 19ème siècle, et sa conversion en un séminaire protestant a résulté en des changements fondamentaux de certains bâtiments. Cependant, les travaux de restauration des 19ème et 20èmes siècles ont été irréprochables, ce qui a gardé au monastère un très haut niveau d'authenticité.

### **Evaluation**

#### Caractéristiques

Pour ce qui est de sa configuration, Maulbronn est un complexe typiquement cistercien qui a conservé une forte proportion de ses caractéristiques individuelles. Le système de gestion de l'eau est d'une très grande importance et le mieux préservé de tous les autres établissements cisterciens.

L'architecture de l'église principale, à la charnière des styles roman et gothique a eu une grande influence pour l'adoption du gothique dans tout le Saint-Empire romain germanique.

#### Analyse comparative

Si l'on s'intéresse aux éléments individuellement, Maulbronn est sans doute d'un intérêt moindre que certains monastères cisterciens de France ou d'Angleterre. C'est dans la globalité de ses éléments et de sa configuration que sa signification est exceptionnelle.

#### Observations supplémentaires

Lors de sa 14ème réunion en 1990, le Bureau du Comité du Patrimoine mondial, et au vu de l'évaluation de l'ICOMOS, a recommandé de différer cette proposition d'inscription pour permettre aux autorités du pays de modifier leur demande afin d'y inclure certaines parties extérieures à l'enceinte représentative des activités de la propriété et en particulier les pêcheries et les installations hydrauliques. L'ICOMOS est satisfait que la République fédérale d'Allemagne ait modifié la proposition

d'inscription pour y inclure les éléments qui manquaient.

L'ICOMOS est heureux que l'Allemagne ait modifié sa demande et qu'elle y ait apporté les éléments qui lui faisaient défaut. Aucune étude comparative n'a encore été réalisée à ce jour, mais la consultation de divers spécialistes a confirmé la recevabilité de la proposition d'inscription de ce bien sur la Liste du Patrimoine mondial car il est le plus complet exemple d'ensemble monastique cistercien d'Europe.

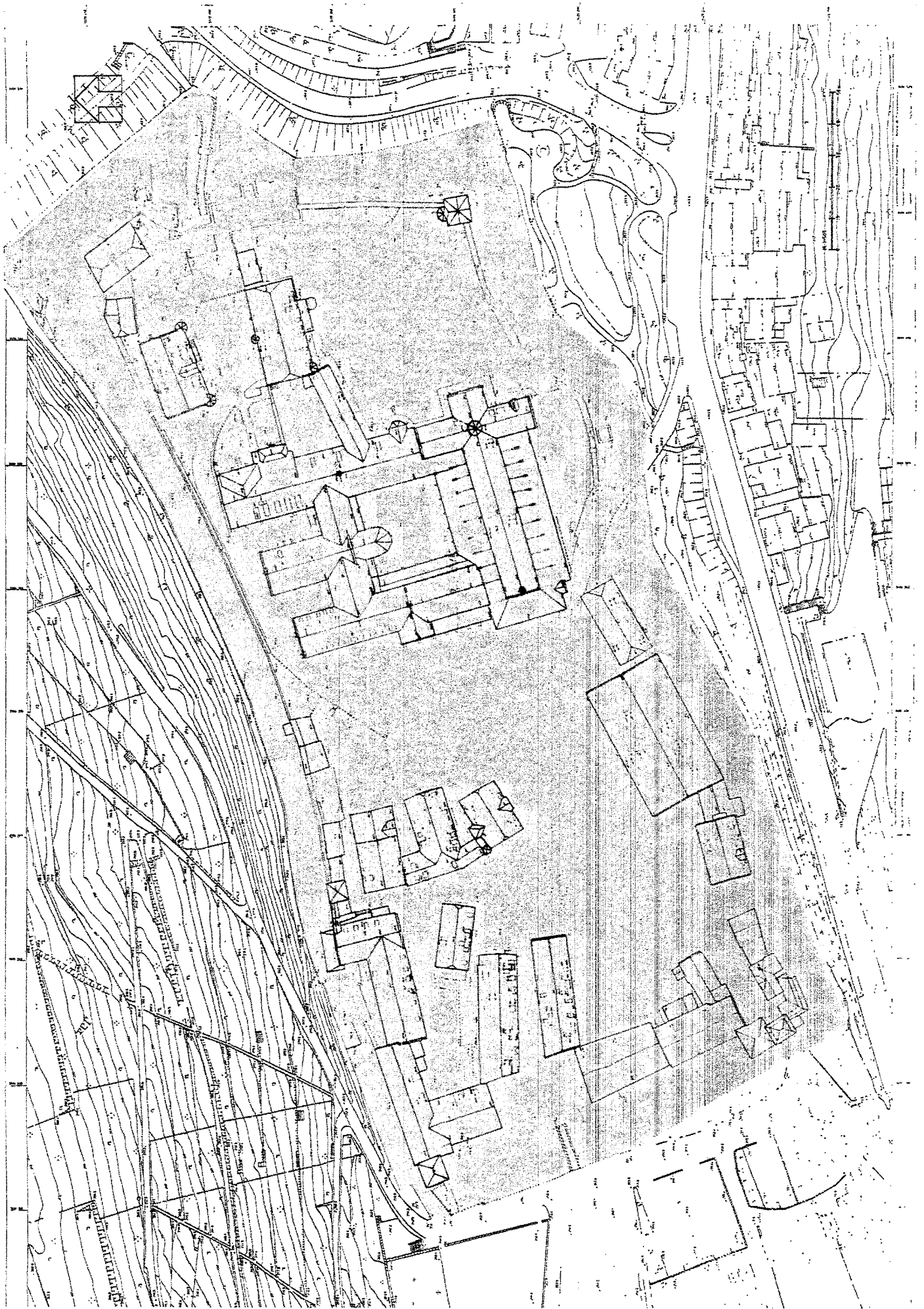
La zone définie par les autorités allemandes comme bénéficiant du système de gestion de l'eau est très grande et doit être jugée irréaliste pour qu'elle puisse être inscrite en totalité dans le site. Compte-tenu de la protection juridique en vigueur dans cette région, la solution la plus simple serait d'inscrire le complexe du monastère seul sur la liste, sachant que le système hydraulique étant inclus dans la zone tampon serait à ce titre protégé.

### **Recommandation**

Que ce bien soit inscrit sur la Liste du Patrimoine mondial sur la base des critères ii et iv :

- Critère ii La construction de l'église de Maulbronn à la charnière des styles roman et gothique a eu une importance fondamentale pour la dissémination de l'architecture gothique sur la majeure partie de l'Europe centrale et septentrionale.
  
- Critère iv L'ensemble de Maulbronn est l'exemple le plus complet et le plus intact d'ensemble monastique cistercien en Europe, en particulier en raison de la permanence de son système de gestion hydraulique par canaux et réservoirs.

ICOMOS, octobre 1993



Maulbronn : délimitation de la première proposition d'inscription /  
delimitation of the first nominated area



Maulbronn : proposition d'inscription incluant les  
aménagements hydrauliques /  
nomination including the hydraulic  
installations